

ዐርገ

I,1 [عَرَجَ; vid. etiam Ges. thes. p. 1067] Subj. ይዕረግ ፡ et ይዕርግ ፡, *ascendere* , (*escendere* , *conscendere*). a) sensu proprio: Ex. 24,1; Gen. 28,12; 1 Reg. 9,11; 1 Reg. 14,13; Koh. 3,21; Asc. Jes. 8,1; Asc. Jes. 9,1; Asc. Jes. 9,2; Asc. Jes. 9,3; c.c. variis praepos.: ርቱዐ ፡ የዐርግ ፡ እምነ ፡ ምድር ፡ 1 Reg. 28,14; ሶበ ፡ የዐርግ ፡ ውስተ ፡ መዓርገ ፡ ምሥዋዕ ፡ Sir. 50,11; Num. 13,17; Jud. 4,12; Jud. 9,48; አዐርግ ፡ ውስተ ፡ ሰማይ ፡ Jes. 14,13; Apoc. 11,12; ዐርገ ፡ ውስተ ፡ ሐመር ፡ Joh. 6,22; Jon. 1,3; ዲበ ፡ ምርካብ ፡ Gen. 49,4; አብሓኩ ፡ የዐርገ ፡ ዲበ ፡ አጣሊ ፡ Gen. 31,10; Hen. 86,4; ዐርገ ፡ ኅበ ፡ አንቀጽ ፡ Ruth 4,1; ዕርግ ፡ ኅበነ ፡ Prov. 25,7; Joh. 20,17; ዝየ ፡ Asc. Jes. 8,14; c. Acc. loci: ዘዐረግሙ ፡ አንሕስተ ፡ Jes. 22,1; 2 Reg. 18,24; ዐርገ ፡ ሰግላ ፡ Luc. 19,4; ሐመረ ፡ Joh. 6,24; ዐርገ ፡ ቤተ ፡ እግዚአብሔር ፡ Jes. 37,1; Matth. 20,18; de sidere ascendente Hen. 72,5; transl.: ኅጦለቄ ፡ እምኔሁ ፡ ወዐርገ ፡ Kuf. 32. b) *pergere e regione depressiore in editiorem*: Gen. 13,17; Gen. 50,5; Gen. 50,6; Ex. 33,1; Jos. 2,1; Jes. 2,3; Jes. 7,6; Joh. 12,20; Act. 8,31. c) *ascendere vel assumi in coelos*: Deus ዐርገ ፡ እምኅቤሁ ፡ Kuf. 32; Gen. 35,13; Jud. 13,20; ዐርገ ፡ በሰረገላት ፡ ἀναληφθεῖς Sir. 48,9; Marc. 16,19; Mavâs. n. 54. d) *de rebus*: ዐርገ ፡ ጢሱ ፡ Apoc. 8,4; Apoc. 14,11; Ps. 17,10; የዐርግ ፡ ንስኅቱ ፡ Joel 2,20; de termino Jos. 15,15; Jos. 16,1; Jos. 18,12; de fonte Gen. 2,6; de germine: የዐርግ ፡ ፍሬ ፡ እምጉንዱ ፡ Jes. 11,1; de clamore, precibus: Jer. 14,2; Ps. 73,24; Sir. 32,20; Act. 10,4. e) *de cogitationibus, quae ascendunt in corde i.e. veniunt in mentem, subeunt animum*: ዐርገ ፡ ዲበ ፡ ኅሊናሁ ፡ ከመ ፡ ይግበር ፡ 2 Par. 24,4; ዐርገ ፡ ዝንቱ ፡ ውስተ ፡ ልብከ ፡ 2 Par. 1,11; ዐርገኒ ፡ (mihi) ኅሊናየ ፡ ውስተ ፡ ልብየ ፡ ወኅለይኩ ፡ ከመ ፡ ... 1 Par. 28,2; 4 Esr. 1,1; ዐርገ ፡ ውስተ ፡ ልቡ ፡ Jer. 51,21; Luc. 24,38. f) *de rebus, quae ascendunt i.e. inscribuntur in libros coelestes*: ኢየዐርግ ፡ ውስተ ፡ መጽሐፈ ፡ ሕይወት ፡ Kuf. 36; ኅጢአት ፡ ተዐርግ ፡ በእንቲአሁ ፡ ውስተ ፡ መጻሕፍት ፡ Kuf. 39. – Voc.

Ae.: ዐርገ ፡ ዘ ፡ ኹደ ፡ ሰረረሂ ፡ ይ ፡; *aliud* ፡ ዐርገ ፡ ብ ፡ ወጻ ።

Bibliography

Revisions

- Leonard Bahr *root* on 3.4.2018
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016